



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Senioren Cafe` im Haus der Generationen

Endlich ist es soweit und wir dürfen wieder Veranstaltungen organisieren und durchführen. Daher nutzen wir direkt die Gelegenheit und laden Euch recht herzlich zu einem Senioren Café ein:

am Mittwoch, den 11 August 2021

von 14.30 bis 17.00 Uhr.

Natürlich haben wir einige Vorgaben, an die wir uns halten müssen. Um an dem Cafe teilnehmen zu können, benötigen wir von Euch den Nachweis, dass Ihr vollständig geimpft, genesen- oder getestet seid. Auch ist eine vorherige Anmeldung notwendig, bei:

Marietta Schott 06831-60122 oder Nicole Oppelt 06831-680945

Um die Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregelungen kümmert sich der Förderverein vom Haus der Generationen.

Leider ist derzeit ein parken nur außerhalb vom Gelände möglich.



Natürlich hat auch an diesem Tag unsere Bücherei von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag.

Das Team vom Haus der Generationen

Kontakt: Haus der Generationen, Felsberger Str. 2, 66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt, 06831 – 680945



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

29.07.2021, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/41051

30.07.2021, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836/4710830

31.07.2021, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel.: 06831/80560

01.08.2021, Litermont-Apotheke, Nalbach, Tel.: 06838/2142

02.08.2021, Apotheke im Globus Saarlouis, Tel: 06831/4881580

03.08.2021, Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel. 06831/42895

04.08.2021, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/2790

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: **Telefonnummer: 06831/1257883**

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die **Telefon-Nr. 116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

31.07./01.08.2021

E. Brill, Lebach, Tel: 06881/538671

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Wir machen Urlaub



**Hausärztliche Praxis
Dres. Dick/Dutt**

Saarstr. 2 • 66798 Wallerfangen

Geschlossen vom 09.08. bis zum 20.08.2021

Vertretung: Praxis Kulas, Praxis Raszowski

Wegen der Corona-Pandemie bitte Praxisbesuche immer mit Maske und nach telefonischer Voranmeldung

Tel. 06831/62163 Fax 06831/69007 **Rezepttelefon** 06831/964218

info@dick-dutt.de

www.dick-dutt.de

Videosprechstunde nach Voranmeldung

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

■ **Umsetzung des Gute-Kita-Gesetzes in der Gemeinde Wallerfangen**

Elternbeiträge sinken erneut zum 01. August 2021

Die Beitragssenkung als Maßnahme des saarländischen Gute-KiTa-Gesetzes ist nur ein wichtiger Aspekt von mehreren, welcher bei der Umsetzung seit August 2019 für die Gemeinde Wallerfangen im Fokus steht. Auch die Geschwisterbonusregelung für alle kindergeldberechtigten Kinder einer Familie entlastet die Eltern finanziell seit Umsetzungsbeginn; ebenso sind es Qualitätsverbesserungen der sprachlichen Bildung, Aus- und Weiterbildungen für unsere Erzieherinnen und Erzieher, der Gebäude und Ausstattung sowie der Ausbau eines bedarfsgerechten Platzangebotes.

Was ändert sich ab August 2021 für unsere Eltern in der Gemeinde Wallerfangen

Die für dieses Jahr angestrebte 13 % Deckung der Personalkosten durch Elternbeiträge, lässt die Beiträge weiter sinken, so dass sich unsere Wallerfanger Eltern auf angepasste Kitagebühren in allen Einrichtungen der Gemeinde freuen können.

Kitaneubau St. Katharina, Sanierungs- und Umbaumaßnahmen in den bestehenden Einrichtungen Ittersdorf und Gisingen, der weitere Ausbau eines bedarfsgerechten Platzangebotes sowie Aus- und Weiterbildungen des Personals, sind in unserer Gemeinde in vollem Gange bzw. teilweise abgeschlossen und entsprechen gleichzeitig den Handlungsfeldern des Gute-Kita-Gesetzes.

Für alle Fragen rund um das Gute-Kita-Gesetz und dessen Umsetzung in der Gemeinde Wallerfangen, steht Ihnen unser Fachbereich Bildung telefonisch unter 06831/680916 gerne zur Verfügung.

Stefan Schirra,
Erster Beigeordneter



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

für die ehrenamtliche Tätigkeit einer Schiedsfrau bzw. eines Schiedsmannes und eines Stellvertreters

Bei der Gemeinde Wallerfangen ist für den Schiedsbezirk I (Wallerfangen mit Oberlimberg) das Ehrenamt einer Schiedsperson und einer Stellvertretung neu zu besetzen.
Der Beginn der Amtszeit wäre sofort.

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe einer Schiedspersonen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluss eines Vergleichs zu beenden.

Die Schiedsperson wird in vielfältigen Bereichen tätig, z.B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

Das Amt kann bekleiden:

- Wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzt.
- Wer geistig und körperlich in der Lage dazu ist.
- Wer das 25. Lebensjahr vollendet hat.
- Wer im Schiedsbezirk wohnt.



Die Wahl einer Schiedspersonen erfolgt durch den Orts- bzw. Gemeinderat, für die Dauer von fünf Jahren und bedarf der Bestätigung des Direktors des Amtsgerichtes Saarlouis.

Die zukünftigen Schiedspersonen werden durch Lehrgänge auf ihre Aufgaben vorbereitet. Dieses Wissen wird regelmäßig bei Fortbildungslehrgängen vertieft. Die Fortbildungs- und Sachkosten werden natürlich übernommen. Eine Aufwandsentschädigung wird ebenfalls ausgezahlt.

Personen die sich angesprochen fühlen, richten Ihre schriftliche Bewerbung an die Gemeindeverwaltung Wallerfangen. Weitere Auskünfte erteilt Frau Meyer (06831/680934).

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m / w / d) in Vollzeit

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen.

Französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich) sind wünschenswert, um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen.

Alternativ suchen wir

Bewerber/innen mit in Frankreich erworbenem Zertifikat „**certificat d'aptitude professionnel petite enfance**“ mit der Bescheinigung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur über die Anerkennung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin oder höherwertigere französische Ausbildung für den Kindergarten mit Anerkennung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD –VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-V (Erzieher/innen) oder S 3 TVöD-V (Kinderpfleger/innen).

Wir setzen voraus:

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung. Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Ittersdorf mit drei Kindergartengruppen und einer Krippengruppe vorgesehen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **28. Juli 2021 vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an**

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, elisabeth.hettinger@wallerfangen.de.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pförtner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeitern wird gebeten, um mit Blick auf die Corona-Schutzverordnung einen unkontrollierten Zutritt und Warteschlangen zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Die BesucherInnen werden gebeten, den gesetzlichen Mindestabstand von 1,50 Meter zu den MitarbeiterInnen bzw. Besuchern einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II, Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427,

E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften

in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobsstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, ... Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatemuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Jung und alt



2.8.2021 13Uhr – 18Uhr

**Jugenddorf Blauloch
Wallerfangen**

**Kreativangebote:
Stoffmalen &
Tischsets basteln**

**Anmeldung bis zum
30.7. unter
kinderaktionstag@gmail.com**

Kosten: KEINE

2.8.2021 KINDERAKTIONSTAG JUGENDDORF BLAULOCH

Kreativangebote für Kinder

Du weißt noch nicht, was du in den Ferien machen sollst... Dann bist du bei uns genau richtig. Am 2.8.2021 findet von 13-18Uhr im Jugenddorf Blauloch in Wallerfangen ein bunter Bastelnachmittag für Kinder statt.

Kinder bis zur Vollendung des 6. Lebensjahres sind von der Testpflicht befreit; für ältere Teilnehmende gilt getestet, genesen oder geimpft. Es wird eine Kontaktnachverfolgungsliste erstellt. Desinfektionsmittel ist ausreichend vorhanden. Überall dort, wo der Mindestabstand von 1,5m nicht eingehalten werden kann gilt Maskenpflicht (auch im Außenbereich).

Ansprechpartner: Julia Harenz

Telefonnummer: 06831-7617047

E-Mail:

kinderaktionstag@gmail.com

■ Förderverein Haus der Generationen

Sportgruppe

Weiterhin suchen wir interessierte Walker*innen und Läufer*innen für unser Projekt. Als erstes Ziel haben wir uns die Teilnahme am Frauenlauf in Saarlouis am 03.09. gesteckt. Dieser ist 6 km lang und kann sowohl von Läuferinnen als auch von Walkerinnen absolviert werden. Dennoch sind in unserer Gruppe natürlich auch ausdrücklich Männer willkommen!

Nächster Treffpunkt:

Dienstag, 03.08.2021, 18:00 Uhr vor der **Walderfingia**

Feuerwehr und DRK

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte

(Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West 06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen

(St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17262615

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,

Frank MINOR 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST 06837-1510

Kultur und Freizeit



BÜRGERBUS GEMEINDE WALLERFANGEN

Das Bürgerbusprojekt geht in die nächste Runde.

Wir starten mit unserer Informationsveranstaltung

am Dienstag, den 07. September 2021.

Merken Sie sich den Termin doch schonmal vor!!!

Nähere Informationen erhalten Sie ab Anfang August über das Amtsblatt und über die Homepage der Gemeinde

Wallerfangen. www.wallerfangen.de

Agentur
Landmobil

Gemeinde
Wallerfangen



Verein zur Förderung der
Partnerschaft
Wallerfangen / Saint Vallier



■ Einladung zur Mitgliederversammlung 2021

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Sonntag, den 15. August 2021, 11.30 Uhr, im Restaurant des Golfclubs Saarbrücken, Wallerfangen-Gisingen, Oberlimberger Weg**, statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch unsere Erste Vorsitzende und Rückblick auf 2020
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache über die Berichte
5. Genehmigung der Jahresrechnungen 2019/ 2020 und Entlastung der Schatzmeisterin
6. Wahl einer/eines VersammlungsleiterIn
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes und der Beisitzer/innen
9. Neuwahl der Kassenprüfer/innen

Alle unsere Mitglieder sind aufgerufen, an dieser Versammlung teilzunehmen.

Nach der Versammlung wird ein gemütliches Beisammensein mit Mittagessen die Veranstaltung abrunden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bis spätestens 06. August 2021 unter der Tel.Nr. 06831/61626 (Angelika Wiltz) oder 06831/680922 (Volker Bauer).

Angelika Wiltz
Erste Vorsitzende



Urlaub dahemm

Es ist (Schul-)Ferienzeit und damit auch die Haupt-Urlaubszeit.

Wegen der Corona-Pandemie mit leider ansteigenden Fallzahlen kann eine Urlaubsreise problematisch sein.

Viele empfehlen daher einen „Urlaub dahemm“

Nutzen Sie doch einfach unser Freibad und gönnen sich damit jeden Tag eine oder auch mehrere Stunden preiswerte Auszeit!

Keine Gefahr von Quarantäne, keine Test- oder Maskenpflicht, kein Verkehrsstau, keine Zugverspätung, kein Flugausfall, kein Ärger über überhöhte Restaurantpreise oder unfreundliches Hotelpersonal, kein überfüllter Strand, kein Verkehrslärm in Poolnähe - statt dessen bequeme Anfahrt, gepflegte Liegewiesen, Sonnen- oder Schattenplätze ganz nach Wunsch, Blick ins Grüne, sauberes beheiztes Wasser in den Schwimmbecken, freundliches Schwimmbadpersonal, ein schöner Biergarten mit einem großen Angebot an Getränken und kleinen Snacks!

Und dazu vielfältige Möglichkeiten, sich sportlich zu betätigen: Aquajogging, Springen, Tauchen, Wasserball, Beachvolleyball, Tischtennis oder Freiluftschach. Und das alles für wenig Geld!

Nur die Dampfsauna fällt coronabedingt in diesem Jahr weg.

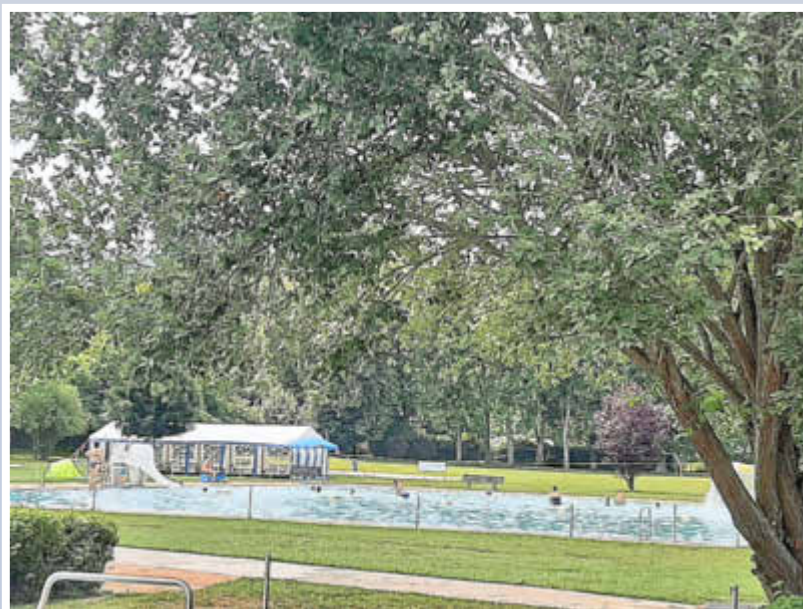
Die Ticketbuchung ist leider etwas umständlich, aber vielleicht hilft Ihnen jemand aus der Familie oder dem Bekanntenkreis, wenn Sie damit Schwierigkeiten haben.

Genießen Sie den Sommer im Wallerfanger Freibad!

Die Kinder-Ferienbetreuung macht es vor: in der Nähe des Mehrzweckbeckens steht ein großes Zelt, in dem die Kinder bespaßt und verköstigt werden.

Freibad Wallerfangen...
mehr als schwimmen
www.freibadwallerfangen.de

Jutta Dick



Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ Umweltminister Reinhold Jost übergibt Zuwendungsbescheid für das Haus Saargau

Bei einem Ortstermin im Haus Saargau überreichte der Minister für Umwelt und Verbraucherschutz Reinhold Jost einen Zuwendungsbescheid an Landrat Patrik Lauer in Höhe von 12.826,00 Euro. Der Antrag „Beleuchtungskonzept für Scheune und Heuboden des Hauses Saargau in Wallerfangen-Gisingen“ wurde bewilligt und das Projekt kann nun begonnen werden.

Ziel ist es, mithilfe der bewilligten Zuwendung ein neues, ganzheitliches Beleuchtungskonzept für Scheune und Heuboden zu schaffen, welches dem Nutzungskonzept des Hauses als multifunktionalem Veranstaltungsort sowie den Anforderungen an ein modernes Veranstaltungsmanagement gerecht wird und optimale Bedingungen für die unterschiedlichen Veranstaltungsformate in Haus Saargau schafft.

Mittels des neuen Beleuchtungskonzeptes sollen Kunstwerke sowie das Gebäude selbst künftig in den richtigen Fokus gerückt werden und somit die Attraktivität des Hauses als Veranstaltungsort weiter aufgewertet werden. Gleichzeitig soll durch ein zeitgemäßes und energieeffizientes Lichtmanagement Anforderungen der Nachhaltigkeit Rechnung getragen werden. Die Umsetzung des Beleuchtungskonzeptes für Scheune und Heuboden des Haus Saargau wird unter Berücksichtigung der Belange des Denkmalschutzes in Absprache mit dem Landesdenkmalamt erfolgen. Wenige Kilometer von der Festungsstadt Saarlouis entfernt befindet sich im Wallerfanger Ortsteil Gisingen auf dem landschaftlich geprägten Saargau das gleichnamige Haus Saargau. Hierbei handelt es sich um ein für die Region typisches Lothringisches Bauernhaus, dessen ältester Teil in die Mitte des 18. Jahrhunderts datiert. Haus Saargau ist eines der ältesten noch erhaltenen Häuser dieser Art im Landkreis Saarlouis.

Seit seiner Eröffnung 1998 hat sich Haus Saargau zu einem dynamischen Kultur- und Veranstaltungsort im Landkreis Saarlouis entwickelt. Über das Jahr verteilt findet in Haus Saargau ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm, welches Kunstausstellungen, Konzerte, Lesungen und Vorträge, Workshops, Trauungen, feierliche Eröffnungen bis hin zum einem Weihnachtsmarkt umfasst, statt. Hauptveranstaltungsräume sind Scheune und Heuboden des Hauses, die mit ihrem alten Mauerwerk und ihrer räumlichen Wirkung zugleich auch als „Prunkräume“ des Haus Saargau gelten. Derzeit stellt der Fraulauterner Künstler Manfred Wey unter dem Motto „Farbenspiele“ eine Fülle an aktuellen Arbeiten vor, bei deren Entstehung er seiner Fantasie freien Lauf lässt. Anstelle eines Pinsels bedient Wey sich des Spachtels und trägt die Ölfarbe in mehreren Schichten kräftig auf die Leinwand auf, kriert so oftmals großrahmige, farbintensive Werke. Die Ausstellung ist noch bis zum 25. Juli im Haus Saargau zu sehen.

Das Haus Saargau ist montags bis mittwochs, sonntags und feiertags von 14 bis 17 Uhr und donnerstags und freitags von 10 bis 12 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Infos telefonisch unter 06837/91 27 62. Für Gäste steht der Wanderparkplatz Gisingen in direkter Nähe zum Haus Saargau zum Parken zur Verfügung.



Fotos: ©Landkreis Saarlouis/Sylvia Schäfer – IMG_2591 – (v.l.n.r.) Landrat Patrik Lauer, Dieter Ruck, Leiter des Amtes für Klimaschutz, Umwelt, Regionalentwicklung und Tourismus, Gerlies Matheis, Gästeführerin im Haus Saargau, und Umweltminister Reinhold Jost vor dem Haus Saargau

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Zu den Quellen des Germanismus im Moselland

Ein neues Buch des lothringischen Archäologen und Deutschlehrers Alain Simmer zur deutsch-französischen Sprachgrenze und zu den lothringischen Dialekten.

In Frankreich ist es unter dem Titel „Aux sources du germanisme mosellan“ erschienen und findet dort seit Jahren eifrige Leser. Jetzt liegt es in deutscher Sprache vor.

Das Buch ist hervorgegangen aus der Dissertation des Autors an der Universität Metz. Simmer stellt sich gegen die Auffassung der Historiker in Frankreich und Deutschland. Er widerspricht der gängigen Herleitung der Sprachgrenze und der lothringischen Dialekte aus dem Vordringen

germanischer Franken im frühen Mittelalter in Gallien („moselfränkisch“) und findet eine völlig neue Lösung unter Ausschluss externer Einflüsse. Die deutsche Fassung wird unter dem Titel „Zu den Quellen des Germanismus im Moselland. Das Ende des Mythos von der fränkischen Kolonisation“ vom Verein für Heimatforschung Wallerfangen herausgegeben und kann ab sofort im Historischen Museum Wallerfangen zu den üblichen Öffnungszeiten erworben werden. Es umfasst 440 Seiten und kostet 27 €.

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Trainingszeiten der Aktiven

2. Mannschaft:

Montag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Mittwoch, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Freitag, 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

Sonntag, Uhrzeit und Ort wird vom Trainer individuell festgelegt

1. Mannschaft:

Dienstag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Donnerstag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Freitag, 19.00 Uhr - 20.00 Uhr

Sonntag, Uhrzeit und Ort wird vom Trainer individuell festgelegt

Kurzfristige Änderungen sind möglich.

Am kommenden Sonntag finden für unsere aktiven Mannschaften die letzten Vorbereitungsspiele statt:

2. Mannschaft:

Sonntag, 01.08.2021 - 13 Uhr in Düren gegen SV Felsberg

1. Mannschaft:

Sonntag, 01.08.2021 - 16 Uhr in Düren gegen FV Biesingen

Wichtige Hygienebestimmungen:

Wir weisen darauf hin, dass beim Besuch der Sportstätte am Aubach zurzeit ein tagesaktueller negativer Test oder ein Nachweis über eine vollständige Impfung oder Genesung Voraussetzung ist.

Ein kostenloser Schnelltest ist auch für die Zuschauer vor Spielen an der Sportstätte möglich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

JSG Saargau

Wir suchen in allen Altersklassen neue Talente, die sich unseren Mannschaften anschließen. Außerdem suchen wir Interessierte, die sich als Trainer einer Mannschaft in der jeweiligen Abteilung mit einbringen wollen. Dazu bieten wir gemeinsam mit dem saarländischen Fußballverband zahlreiche Lehrgänge und Fortbildungen an.

Die Trainingszeiten bei den Jugendmannschaften im Überblick:

G-Jugend (Jahrgänge bis 2015): Dienstags 17:30 in Felsberg, donnerstags 17:30 in Düren

F-Jugend (Jahrgänge 2014/ 2015): Dienstags 17:30 in Felsberg, donnerstags 17:30 in Düren

E-Jugend (Jahrgänge 2012/ 2011): dienstags 17:30 in Felsberg, donnerstags 17:30 in Düren

D-Jugend (Jahrgänge 2010/ 2009): Mittwochs 17:30- 19:00, freitags 17:30- 18:30 jeweils in Düren

Die Trainer der jeweiligen Jugendmannschaften im Überblick:

G- Jugend: Marek Turalla, Maximilian Henn (Teamleiter Kinder-Ausbildung beim SFV!), Stefan Tasch

F- Jugend: Peter Schleich, Fabian Mosbach, Maximilian Henn

E- Jugend: Lars Diedrich (Vizepräsident SFV), Patrick Meyer, Julian Wirth, Jan- Niklas Robert

D- Jugend: Franco Messina, Marcus Kiefer (Teamleiter Jugend-Ausbildung beim SFV!)

G-Jugend

Unsere G - Jugend war am vergangenen Sonntag auf ihrem ersten Turnier in Bous.

Unter der Leitung von unserem Nachwuchstrainer Maximilian Henn konnten unsere jüngsten Vereinsmitglieder ihre ersten Turniererfahrungen sammeln.





Im letzten Jahr wurde im Bundestag ein neues Organspendegesetz verabschiedet...

■ Organspende - für viele Schwerstkranke lebenswichtig

Im letzten Jahr wurde im Bundestag ein neues Organspendegesetz verabschiedet, nämlich die sogenannte „Erweiterte Zustimmungslösung“. Hierdurch ergeben sich keine wesentlichen Änderungen gegenüber der bisherigen Regelung. Die Bürger werden allerdings bei der Beantragung eines Personalausweises oder bei dessen Verlängerung Infomaterial zur Organspende bekommen und die Gelegenheit, sich in ein neues Online-Register als Spender einzutragen.

Liegt kein Eintrag in diesem Register oder ein Organspendeausweis vor, müssen die Angehörigen befragt werden und die Entscheidung treffen.

Organspendeausweise erhalten Sie z.B. unter www.organspende-info.de

Mehr Informationen zu dem Thema finden Sie z.B. in einer Infobroschüre der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA): „Organ- und Gewebespende-Antworten auf wichtige Fragen“

Organ- und Knochenmarkspenden retten in vielen Fällen Leben und verhelfen den Betroffenen zu deutlich mehr Lebensqualität.

Jeder von uns kann durch Unfall oder Krankheit sehr schnell in die Situation kommen, ein neues Organ zu benötigen.

In Deutschland warten zur Zeit über 10.000 schwerkranke Patienten auf ein neues Organ. Leider ist die Bereitschaft zur Organspende relativ niedrig und nach den Skandalen in der jüngeren Vergangenheit rückläufig.

2017 gab es in Deutschland nur knapp 800 Organspenden, 60 weniger als 2016.

Neben dem Unmut über Unregelmäßigkeiten bei der Auswahl der Organempfänger spielt sicher auch die Angst eine Rolle, dass Organe entnommen werden bevor der Spender wirklich tot bzw. nicht mehr zu retten ist. Hier muss darauf hingewiesen werden, dass eine unabhängige Ärztekommision den unumkehrbaren Hirntod feststellen muss bevor eine Organentnahme erfolgt.

Bei Organspenden werden menschliche Organe für eine Transplantation zur Verfügung gestellt.

Man unterscheidet Lebendspenden (Nieren, Leber) von Organspenden nach dem Tod. Hierbei werden einem Verstorbenen kurz nach seinem Tod Organe entnommen und einem Patienten transplantiert. Davon abzugrenzen sind Gewebespenden (Hornhaut des Auges, Gehörknöchelchen), Blutspenden und Knochenmarkspenden.

Die erste Organspende fand 1954 als Lebendspende einer Niere von einem Mann zu seinem Zwillingenbruder statt.

Bei der Lebendspende spendet ein lebender Mensch eines seiner Organe oder die erforderlichen Zellen. Dies sind entweder paarig (Nieren) angelegte Organe oder Organe mit einer hohen Regenerationsfähigkeit (Leber). Lebendspenden sind sowohl zwischen Blutsverwandten als auch zwischen „Fremden“ möglich ohne große Unterschiede in der Erfolgsrate.

Organtransplantationen von Verstorbenen ebenso wie Knochenmarkspenden setzen große Ähnlichkeiten zwischen Spender und Empfänger voraus. Je besser Spender und Empfänger in verschiedenen Gewebemerkmalen übereinstimmen, desto größer ist die Chance für einen Transplantationserfolg. Wichtig ist natürlich auch die Qualität der Spenderorgane, weniger das Alter des Spenders.

Bei Verstorbenen lassen sich z.Zt. Nieren, Leber, Herz, Lunge, Bauchspeicheldrüse und Dünndarm zur Transplantation entnehmen.



VfB Gisingen

Leistungsvergleich 23.07.-25.07.2021

Hallo liebe Sportfreunde,
anbei die Ergebnisse unseres Vorbereitungsturniers auf der schönen Sportanlage in Gisingen.

Freitag, 23. Juli

18:30 Uhr DJK Saarwellingen – SV Fraulautern (0:9)

20:15 Uhr AH SC Roden – AH SF 05 Saarbrücken (5:7)

Samstag, 24. Juli

14:00 Uhr VfB Gisingen 2 – FV Diefflen 3 (1:0)

16:00 Uhr VfB Gisingen 1 – FV Diefflen 2 (3:2)

18:00 Uhr A-Jgd. JSG Schwalbach – Hermann-Röchling-Höhe (7:1)

Sonntag, 25. Juli

13:00 Uhr SV Düren-Bedersdorf – SC Ay Yildiz (5:0)

15:00 Uhr SV Wallerfangen – FC Reimsbach (3:1)

Wir danken allen Spielern, Trainern, Helfern, Sponsoren und natürlich Zuschauern für dieses tolle Wochenende.

SV Wallerfangen

Vorbereitungsspiele

Diese Woche steht ein letztes Vorbereitungsspiel an:

Samstag, 31.07.

SV Wallerfangen - SF Bachem-Rimlingen 15:00 Uhr

Damit ist die Vorbereitungsphase abgeschlossen und wir freuen uns auf den Saisonstart am 08.08., welche gleich mit Heimspielen von beiden Mannschaften beginnen.

Dabei wecken die Ergebnisse und Erkenntnisse der letzten Wochen die Zuversicht auf eine erfolgreiche Saison.

Achtung!

Die aktuellen Corona-Regeln sehen vor, dass nur Personen, die genesen, oder mind. 14 Tage vollständig geimpft oder getestet sind, das Sportgelände betreten dürfen.

Außerdem muss zur Kontaktnachverfolgung die Luca-App genutzt oder ein Formular ausgefüllt werden.

Das Anmeldeformular können Sie sich auch gerne auf unserer Facebookseite herunterladen und bereits ausgefüllt mitbringen.

Am Samstag ist leider kein Test vor Ort möglich! (Da zur Zeit die Hilfe des medizinischen Personals in den Hochwassergebieten dringender benötigt wird)

Leider bedeuten all diese Maßnahmen einen erhöhten Zeit- und Arbeitsaufwand. **Daher möchten wir alle Besucher dringend um eine frühzeitige Anreise bitten!!**

Gemeinsam schaffen wir das!

TTC Wallerfangen

Berichte und Termine

Jahreshauptversammlung des TTC Wallerfangen am 18. Juli 2021

Der neue Vorstand des TTC Wallerfangen ist fast deckungsgleich mit dem alten Vorstand. Ein neues Vorstandsmitglied kümmert sich zukünftig um den einwandfreien Zustand des TT-Equipments, dies ist Rüdiger Braun. 15 Vereinsmitglieder fanden in diesem Jahr den Weg zur Jahreshauptversammlung des TTC Wallerfangen. Im letzten Jahr gab es Corona bedingt keine Jahreshauptversammlung, da aber in 2021 Vorstandswahlen anstanden, musste diese stattfinden. Das Wetter spielte mit, sodass diese Versammlung unter freiem Himmel durchgeführt werden konnte. Darüber hinaus wurde auf die Einhaltung der zu diesem Zeitpunkt gültigen Abstands- und Hygienevorschriften geachtet und eine Anwesenheitsliste geführt. An der Sitzung durften nur Personen teilnehmen, die einen Schnelltest, einen Nachweis des vollständigen Impfschutzes oder Gene-sene mit einer Impfung, vorlegen konnten.



Nach den Formalitäten: Begrüßung, Benennung des Protokollführers, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Gedenken verstorbener Mitglieder: Winfried Wickert und Bernd Schmitt, folgten die Berichte für das Jahr 2019 und 2020 des 1. Vorsitzenden, des Organisationsleiters, der Jugendwarte und des Kassierers. Einen Großteil der Berichte kann man auch auf der Homepage des Vereins ansehen. Die Kassenprüfer votierten für die Entlastung des Kassierers und des Vorstandes. Die förmliche

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Entlastung brachte der gewählte Versammlungsleiter Felix Hans voran, indem er darüber abstimmen ließ Er leitete auch die Wahl des 1. Vorsitzenden ein. Die Ergebnisse der Vorstandswahlen - siehe Einzelbilder! Die Satzungsänderungen, die für die Erhaltung der Gemeinnützigkeit wichtig sind, erhielten ein einstimmiges Ergebnis.

In den Berichten für das Jahr 2020 spielte stets die Corona-Pandemie eine bedeutende Rolle, was die sportliche Seite betraf: Abbruch der Saison 2019/2020 am 13. März, Aussetzung der Saison 2020/2021 am 26. November und was passiert mit der vor der Tür stehenden Saison 2021/2022?

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

BLAUE TONNE (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle sind wie folgt: freitags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr, samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlieferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzeitig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten von 1.01.-15.06. und 16.08.-31.12.:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Öffnungszeiten vom 16.06.-15.08.:

Montag bis Freitag: 7:30-11:00 Uhr und 11:30-15:15 Uhr

Samstag: 7:30-12:30 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas:
Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -

St. Remigius Leidingen

Corona-Regeln...

während der hl. Messe: Bitte melden Sie sich in den Pfarrbüros an oder bringen Sie einen Zettel mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer mit. Tragen Sie während der hl. Messe ununterbrochen einen Mund-Nase Schutz. Halten Sie Abstand. Setzen Sie sich bitte nur auf die markierten Plätze. Die Kommunion wird an den Platz gebracht. Die-/Derjenige, die/der die Kommunion empfangen möchte, bleibt bitte stehen, wer keine Kommunion möchte, setzt sich hin.

Anmeldung: Damit wir planen können, melden Sie sich bitte an. Wer die Corona Warn App auf seinem Mobiltelefon hat, kann sich auch mit dem QR Code vor dem Gottesdienst einchecken.

Das Mitsingen der Lieder und Antwort-Rufe ist bis auf Weiteres nur dem Organisten / Kantor erlaubt. Wir bitten Sie, sich an diese Regelung zu halten.

Für unsere Pfarrbüros: ab sofort ist sind die Pfarrbüros unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln wieder für den Publikumsverkehr geöffnet.

Für unsere Pfarrbücherei: wegen der günstigen Inzidenzzahlen ist die Bücherei ab Mittwoch, 2.6. wieder jeden Mittwoch geöffnet.

Für die Erstkommunionvorbereitung: Beichte: Diesen Termin verschieben wir in den Sommer, sobald ein wirkliches Treffen möglich ist.

Für die Erstkommuniongottesdienste: Da die Eltern und Verwandten der Kommunionkinder schon etliche Plätze belegen, müssen Sie sich unbedingt zu diesen Messen anmelden. **Wer nicht angemeldet ist, bekommt keinen Platz.**

Hl. Messe im Altenheim oder Nikolaushospital: Bitte erkundigen Sie sich vor Ort, ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab.

Krankenkommunionbesuchsdienst: Dieser darf nicht stattfinden. Liegt jedoch jemand im Sterben, komme ich zu Ihnen nach Hause, wenn Sie mich (an-)rufen.

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen: Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Versicherung prüft die Sachlage noch. Bevor das nicht abgeschlossen ist, sind uns die Hände gebunden. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

Gottesdienststornung

Donnerstag 29.07.2021 – Hl. Martha

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital
(wird übertragen)

Freitag, 30.07.

18.00 Uhr St. Katharina Wallerfangen

Hl. Messe - Byzantinischer Ritus

18. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen

Samstag 31.07.2021 – Hl. Ignatius v. Loyola

17.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe (Pfr. i.R. Dr. Dillschneider)

mit Taufe Thilo Walzinger

Sonntag 01.08.2021 – Hl. Alfons Maria v. Liguori

09.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Sr. Claudia)

10.30 Uhr St. Barbara - Hl. Messe zur Kirmes

14.30 Uhr Wallerfangen - Taufe von Hannah Viardot

16.30 Uhr Gisingen - Taufe von Ben Schwarm und Lea Winter

Donnerstag 05.08.2021 – Weihetag der Basilika Maria Maggiore, Rom, Hl. Emidius

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital
(wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer

Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7

66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

St. Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum

Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum,

Stiftstr. 18, Saarlouis

Caritas Sozialstation

Wadgassen

(0 68 31) 8 93 16 70 -

nach Vereinbarung

(06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus,

Rehlingen

Telefonseelsorge:

06835/6070159

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

www.dekanat-wadgassen.de

Pfarrbrief im Internet:

■ Neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 01.08.2021

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch, 04.08.2021

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst mit Bezirksvorsteher

Wir bitten um Verständnis, dass die Präsenzgottesdienste Sonntags und Mittwochs nur stattfinden können wenn die jeweiligen Inzidenzzahlen es zulassen. Eine mögliche Absage wird auf den üblichen Kanälen frühzeitig bekanntgegeben.

Parallel zu den **Sonntagsgottesdiensten** vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefonwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz

Sonntag, 01.08.2021, ab 10.00 Uhr

Wachturm-Studium (verkürzt), Thema: „Jehova gibt dir Kraft“

Anschließend: Samstag-Nachmittag-Programm des regionalen Kongresses „Durch Glauben stark“ als Videostream

Donnerstag, 05.08.2021, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort: Themen u. a.: „Wie durch das Gesetz Jehovas Fürsorge zum Ausdruck kam – für Tiere“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Unsere Freude im Dienst vergrößern – das Herz erreichen“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 – 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

Sonstiges

■ Bauernhauswettbewerb

Nachdem der Bauernhauswettbewerb 2020 pandemiebedingt ausfallen musste, holt das Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz in diesem Jahr den Wettbewerb nach. Bis zum 30. September 2021 können Eigentümer von gut erhaltenen oder stilgerecht restaurierten Bauernhäusern ihre Bewerbung beim Landkreis einreichen.

Ziel des Wettbewerbs ist es, das Bewusstsein um die Bauernhäuser als kulturelles Erbe in unserer Heimat zu stärken und die Eigeninitiative der Eigentümerinnen und Eigentümer alter Bauernhäuser zur Erhaltung und Pflege überkommener Bausubstanz anzuregen und zu fördern. Der Bewertung auf Landesebene geht eine Bewertung auf Landkreisebene durch sachverständige Jurys voraus. Es sind Preise und Anerkennungen in einer Gesamthöhe von 10.000 € ausgesetzt.

Weitere Informationen zum Bauernhauswettbewerb sind auf der Homepage des Landkreises zu finden: <https://www.kreis-saarlouis.de/Bauernhauswettbewerb.htm>

■ Rentensprechtage am 3. August 2021

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am **Dienstag, dem 3. August 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur telefonischen Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Extraleistungen für die Tagespflege für Menschen mit Demenz

Der Besuch einer Tagespflege kann in Kombination mit der ambulanten Pflege helfen, Heimaufenthalte zu verzögern oder ganz zu vermeiden. Durch die in einer Tagespflege angebotenen Beschäftigungen in der Gruppe, aber auch durch eigenständige Aktivitäten, haben viele Betroffene die Möglichkeit wieder grundlegende Bedürfnisse, wie nützlich zu sein und gebraucht zu werden, zu erleben. Dies bewirkt mehr Sicherheit für die Betroffenen und führt zu einer verbesserten Stimmung.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

- **Anlagenmechaniker (m/w/d)**
Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- **Elektromeister(m/w/d)**
- **Installateur- und Heizungsbaumeister (m/w/d)**
- **Klimatechniker (m/w/d)**

... aus Liebe
zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Darüber hinaus wirken solche nichtmedikamentösen Angebote Symptomen wie Unruhe, Aggressivität und depressiven Verstimmungen entgegen und führen dazu, dass Krankheitsverläufe positiv beeinflusst werden können.

Der Besuch einer Tagespflegeeinrichtung hat für die Betroffenen und deren pflegende Angehörigen in der Regel positive Auswirkungen auf die gesamte Pflegesituation. Einerseits sind die Angehörigen entlastet und bleiben somit länger gesund, andererseits treten durch den regelmäßigen Besuch einer solchen Einrichtung Verhaltensauffälligkeiten und psychiatrische Symptome bei Betroffenen in den Hintergrund. Häufig verbessern sich Sprache und Alltagsfertigkeiten, Medikamente können oft reduziert werden, Stürze werden seltener, der Krankheitsverlauf wird verzögert.

Was viele Angehörige nicht wissen: Die Leistung für die Tagespflege ist ein eigenständiges Budget, das jeder pflegebedürftigen Person, die mindestens in Pflegegrad 2 eingestuft wurde, zusteht. Die Leistungen stehen monatlich zusätzlich zum Pflegegeld oder den Sachleistungen zur Verfügung. Sie betragen im Pflegegrad 2 bis zu 689 €, im Grad 3 bis zu 1298 €, im Grad 4 bis zu 1612 € und im Grad 5 bis zu 1995 €.

Die gerontopsychiatrische Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis hat nun wieder Montag bis Samstag geöffnet, voraussichtlich ab Ende August auch wieder am Sonntag. Vor der Vereinbarung der festen Tage ist ein Schnuppertermin zu vereinbaren, um die Tagespflege erst einmal auszuprobieren.

„Der Besuch der Tagespflege ermöglicht durch die Entlastung der Angehörigen und die Förderung der Betroffenen häufig erst die weitere, häusliche Versorgung“, so Dagmar Heib, 1. Vorsitzende des Demenz-Vereins. Informieren Sie sich zur Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0, Pflegedienstleitung 48818-12,

Mail: pd@demenz-saarlouis.de
Zudem bietet der Demenz-Verein Saarlouis in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis eine kostenlose und neutrale Demenz-Fachberatung an: 48818-0, Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

■ Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren

Anmeldestart für den „Letzte Hilfe“ Kurs

Wenn es um das Lebensende, um Sterben und Tod geht werden Mitmenschen oft hilflos. Wissen um Tod und Abschied, das frühere Generationen ganz selbstverständlich hatten, ist in der modernen Zeit verloren gegangen. Ziel des Kurses ist es interessierten Teilnehmern und Teilnehmerinnen an zwei Samstagvormittagen ein Grundwissen, Orientierung und einfache Handgriffe vermitteln. Zudem sollen sie dazu ermutigt werden, sich Sterbenden zuzuwenden-sei es in der Familie, im Freundeskreis oder auch in der Nachbarschaft. Dieses Sich-Zuwenden und Da-Sein, dafür braucht es keine spezielle Berufsausbildung. Dafür braucht es ein Basiswissen und Mut. Das zu vermitteln, ist das Ziel des „Letzten Hilfe“ Kurses. Daher bieten die Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren des Caritasverbandes Saar-Hochwald im Landkreis Saarlouis interessierten Bürgerinnen und Bürgern bereits zum fünften Mal einen Kurs zur „Letzten Hilfe“ an. Der Kurs findet am 05.08.2021 und am 12.08.2021, jeweils von 18:30 – 20:30 Uhr, als Online-Angebot statt.

Der Kurs ist in vier Module gegliedert: Sterben als Teil des Lebens; Vorsorgen und Entscheiden; körperliche, psychische, soziale und existenzielle Nöte sowie Abschied nehmen vom Leben. Interessierte können sich spätestens bis zum **01.08.2021** telefonisch oder per E-Mail in den Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren des Caritasverbandes Saar-Hochwald e.V. anmelden. Der Zugangscod zur Onlineschulung wird spätestens einen Tag vorher zugesandt. Für einen erfolgreichen Kursabschluss ist die Teilnahme an beiden Terminen verpflichtend. Die Teilnahme ist kostenlos.

AHPZ Beckingen, Bergstraße 40, 66701 Beckingen

Telefon: 06835 607950, eMail: info@ambhospiz-caritas.de

■ Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

Einschulung am Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

Im neuen Schuljahr werden die neuen Schülerinnen und Schüler am KBBZ Saarlouis nach folgendem Plan eingeschult:

Montag, 30. August 2021:

08:00 Uhr: Alle Auszubildenden: Einzelhandel/Verkauf, Groß- und Außenhandel, Automobilkaufleute und Medizinische Fachangestellte/r

09:30 Uhr: Fachoberschule Klasse 11 (zweijährige Fachoberschule)
10:30 Uhr: Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung

Dienstag, 31. August 2021:

07:45 Uhr: einjährige Fachoberschule (FO12B)

07:45 Uhr: Handelsschule Klasse 11

Wir begrüßen Sie gerne im Foyer der Schule und informieren Sie über die weitere Vorgehensweise.

An den beiden Einschulungstagen gilt für **alle** Schülerinnen und Schüler **Maskenpflicht und Abstandsgebot**. Bitte kommen Sie mit einem gültigen Testzertifikat in die Schule.

Das Team des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

www.kbbzsaarlouis.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V.

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

www.keb-dillingen.de

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Donnerstag, den 5.08.2021** und am **Freitag, den 6.08.2021**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen (Wallerfangerstr.), ein **geteilter Lehrabend** statt (**Corona bedingt geteilt**)

Donnerstag: Teilnehmer von Familiennamen: **A - K**

Freitag: Teilnehmer von Familiennamen: **L - Z**

Thema: Regeländerungen

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden
Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

■ Kulturzentrum Bettinger Mühle Schmelz

Insel-Sommer-Traum 2021

FIESTA ESPAÑOLA heißt es am **Donnerstag, 5. August** ab **19.30 Uhr** auf der Mühleninsel der Bettinger Mühle in Schmelz mit **Daniela Lodani & der Gypsy Family Los Payos**.

Spanische Rhythmen, Flamenco und die Hits der Gypsy Kings laden zur Feier einer Fiesta Espanola ein. 6 Musiker und 2 Tänzerinnen (Daniela + Imaine Lodani) nehmen die Besucher mit auf eine Reise nach Spanien.

Eintritt: 13,- € - Kartenvorverkauf: dlodani@yahoo.de

Die Vorlage eines negativen SARS-CoV-2-Test (nicht älter als 24 Stunden) aller Teilnehmer/Helfer ist Pflicht. Ausgenommen von der Testpflicht sind vollständig Geimpfte und Genesene mit entsprechendem Nachweis. Eine Registrierung per LucaApp ist möglich.

Während den Sommerferien steht jeden Donnerstag von 18.00 bis 20.00 Uhr ein mobiles Testzentrum kostenlos für die gesamte Bevölkerung auf dem Mühlengelände.

■ Elektro Bartruff-STB-Spielbanken-Cup 2021

Der vom 18. Juni bis 1. Juli 2021 geplante Elektro Bartruff-Spielbanken-Cup 2021 musste aufgrund hauptsächlich der Witterungsbedingungen, an mehreren Tagen starke Regenfälle, bis Ende der 2. Juliwoche verlängert werden. Hinzu kamen noch Corona bedingte Einschränkungen, parallelaufende Turniere und die Mannschaftskämpfe der Saarländischen und Pfälzer Tennis-Ligen, die bei der Terminierung der Spiele von der Turnierleitung berücksichtigt werden mussten. Trotz dieser Herausforderungen war es ein erfolgreiches Turnier mit vielen fairen und spannenden Spielen.

Sehr erfreulich war wieder die große Teilnehmerzahl mit 110 Meldungen, >die in den Altersklassen Damen 50 und 60 sowie Herren 40, 50, 60, 70 und 75 eingingen. So starteten die Herren 40 mit 30 Teilnehmern, darunter 8 Spieler mit Leistungsklassen im Bereich 3 - 8 und zeigten ihr hohes Spielniveau in heißumkämpften Matches.

Letztendlich setzten sich die folgenden Spielerinnen und Spieler in den verschiedenen Klassen durch:

Hauptfeld

D 50: Christiane Junker, Beckingen - Claudia Rahns, Oppen 6:2 7:5

D 60: Bärbel Hüther, Niederwürzbach - Elvira Lux, Beckingen 7:5 6:4

H 40: Patrik Herresthal, Brebach - Marcos Gutierrez Moreno, Brebach 7:5 7:6

H 50: Ralf Beckstein, Dillingen - Michael Betz, Zweibrücken 6:0 6:3

H 60: Erich Bungart, Wallerfangen - Andreas Dinsbacher, Wallerf.

5:7 6:5 Aufg.

H 70: Ulli Piskorz, Steinrausch 4 Punkte vor Robert Zasko,

Scheidt 3 Punkte

H 75: Rainer Duus, Überherrn - Rolf Willrich, Steinrausch 6:4 6:1

Nebenrunde

D 50: Martina Lessel-Litzenburger, Bous - Kristina Bohschulte, Dillingen 6:4 5:7 11:9

H 40: Emanuel Rupp, Steinrausch - Christian Becker, Überherrn 6:1 6:4

H 50: Marcus Hahn, Steinrausch - Robert Müller, Riegelsberg 6:2 6:0

H 60: Martin Kallenborn, Steinrausch - Roby Cillien, Merzig 6:3 6:4

H 75: Horst Sprötge, Hülzweiler - Alfred Rupp, Merzig 6:2 6:1

Mit einem Sieg im Hauptfeld durch Ulli Piskorz und drei Erstplatzierungen in der Nebenrunde durch E. Rupp, M. Hahn und M. Kallenborn war der gastgebende TSV Steinrausch durchaus erfolgreich.

Unser Schirmherr, Landrat Patrik Lauer, konnte bei seinem Besuch auf unserer Anlage einen kurzen Einblick in den Verlauf der spannenden Wettkämpfe gewinnen und sich von der erfolgreichen Arbeit der Turnierleitung überzeugen. Im Beisein des 1. Vorsitzenden Andreas Julien dankte er der gesamten Turnierleitung insbesondere Martin Kallenborn sowie Dietmar Schuler, Herbert Rachner und dem Turnierarzt Dr. Hadi Danesch für ihr großes Engagement. Ebenso dankte er dem anwesenden Oberschiedsrichter Horst Feisst, Saarbrücken, für seinen ehrenamtlichen Einsatz.

Abschließend gebührt allen weiteren Helfern, die während des Turniers im Einsatz waren, ein großes Dankeschön. Ein ganz besonderer Dank gilt natürlich unseren Sponsoren, ohne die ein solches Turnier nicht durchführbar wäre.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE- PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“ unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Julia Pauli
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-265
j.pauli@wittich-foehren.de



Abschied nehmen



Er ist nun frei
und unsere Tränen
wünschen ihm Glück.

J. W. v. Goethe

Danksagung

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben.

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben und meinen lieben Mann

Thomas Banton

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Hildegard, Julia & Pascal
Dein Papa Walter

Wallerfangen, im Juli 2021

Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach. Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer auszudrücken.



Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> C >>

Computerreparatur

06831 / 48 95 95 4

Nur Windows oder Android Systeme
Seit 2005 www.pc-sls.de

>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Lothringer Straße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

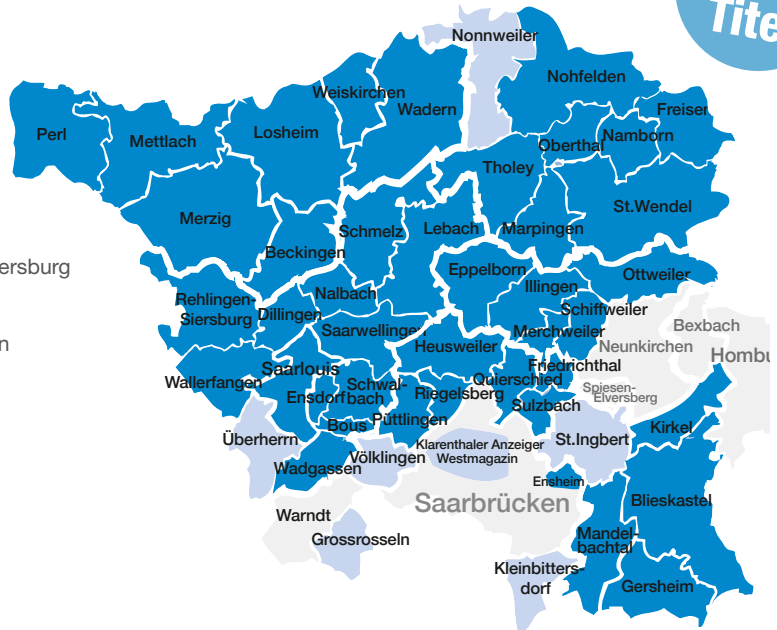
Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

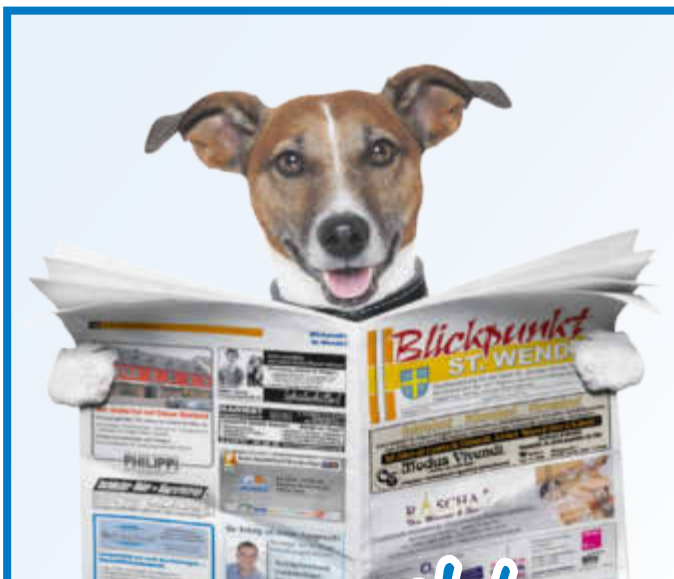
Wir im Saarland:

- | | |
|----------------|---------------------|
| Beckingen | Namborn |
| Blieskastel | Nohfelden |
| Bous | Oberthal |
| Dillingen | Ottweiler |
| Ensdorf | Perl |
| Ensheim | Püttlingen |
| Eppelborn | Quierschied |
| Freisen | Rahlingen-Siersburg |
| Friedrichsthal | Riegelsberg |
| Gersheim | Saarlouis |
| Heusweiler | Saarwellingen |
| Illingen | Schiffweiler |
| Kirkel | Schmelz |
| Lebach | Schwalbach |
| Losheim | St. Wendel |
| Mandelbachtal | Sulzbach |
| Marpingen | Toley |
| Merchweiler | Wadern |
| Merzig | Wadgassen |
| Mettlach | Wallerfangen |
| Nalbach | Weiskirchen |



Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

anzeigen@wittich-foehren.de



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Haushaltshilfe in Tholey-Hasborn. Wir suchen langfristig eine zuverlässige Haushaltshilfe auf Minijobbasis. 06853-6584

Gartenarbeiten von A-Z deutscher Rentner erledigt ihre Gartenarbeit, mit Abtransport. 0151/64448756

BAUMFÄLLUNG
Baumpfällung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau, Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raemungs-service-schilden.de

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medienpuzzle.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Suche Wohnung, 3 ZKB mit EBK, Balkon o. Terrasse, m. Garage o. Stellplatz, im Raum Eppelb./Heusw./Illingen, zu mieten, ab sof. o. später. Tel. 06806/3081936

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), hochwertige Armbanduhr, Porzellan, Kristallgläser, Perlenkette, SW-Fotografien (Personen/Gegenstände) Tel. 0157/34764168

Suche Traktor und Oldtimertraktoren. Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Suche Oldtimer Motorrad, Moped oder Mofa von Mz, Simson, Awo, Bmw, Dkw, Zündapp, Kreidler, Nsu, Honda, Suzuki, Benelli, Vespa und andere auch defekt, zum restaurieren oder Teilesammlung. Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Saarwellingen-Senioren-Tagesbetreuung auch mit Hund. Sie schaffen es nicht mehr alleine zu leben? Tagesbet. n. VB. Eine Seniorenresidenz kommt nicht in Frage? Kommen Sie in uns. Fam., wir kümmern uns um alle Belange ihres tägl. Lebens. EG.Whg. 80 qm, (Straßen-Niveau) rollstuhlgerecht, 2 Zi, 3 qm befahr. Dusche, Terr. u. Garten. VB 1500,- €, Tel. 06838/7845

Badabriss (Innenabriss) mit Entsorgung. Firma UTH, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

- Kreis Merzig-Wadern:** Mettlach, Perl
- Kreis Neunkirchen:** Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
- Regionalverband Saarbrücken:** Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach
- Kreis Saarlouis:** Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
- Saar-Pfalz-Kreis:** Blieskastel
- Kreis St. Wendel:** St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
 – Anruf genügt – seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
 Telefon: 06831/72373



UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE
 FAHRBARER MITTAGSTISCH
 MIT REGIONALEN UND
 SAISONALEN MAHLZEITEN
 UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412

KARWAT Injektionstechnik **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Reichert 

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN Teppich
 Laminat
 PVC-Beläge
 Parkett
 Linoleum

JOKA FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

ARBEITEN IM BEREICH GARTEN- UND
 LANDSCHAFTSBAU
 fachkompetent ♦ nachhaltig ♦ sozial



Lebenshilfe
 Nordsaarland Werkstätte gGmbH

Wir führen für Sie Arbeiten durch,
 z.B. Rasen- und Grünflächenpflege,
 Hecken- und Baumschnitt, Pflanzarbeiten ...

Bei Interesse freuen wir uns auf Ihren Anruf
 unter 06861/7708-22.

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
 Barrierefreie Bäder - Fliesen
 Wasserschadensanierung
 ☎ 0 68 31 / 6 02 08
 Notdienst / Rohrbrüche
 Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

RAN AN DIE BEILAGEN!

PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:
beilagen@wittich-foehren.de



Mein Traumurlaub
 an der
Mecklenburgischen Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ
Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE



Mein neues Büro
eröffnet und Sie stehen
für mich im Mittelpunkt.

Jetzt ganz in
Ihrer Nähe!



> **Vorsorge und Versicherungen**



Ab sofort eröffne ich mein neues Versicherungsbüro in der Hauptstraße 55 (ehemaliges Gebäude der Volksbank Wallerfangen). Dort bin ich zu allen Fragen rund um Versicherungen und Vorsorge für Sie da. Zählen Sie auf meine kompetente Beratung und meinen umfassenden und freundlichen Service. Am besten schauen Sie nach vorheriger Terminabsprache einfach mal rein – ich freue mich auf Sie!

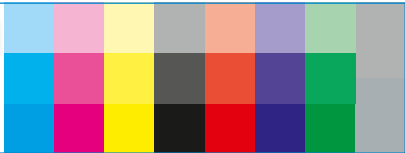
HDI Hauptvertretung
Michael Stolz-Socha
 Versicherungsfachmann (IHK)

Hauptstraße 55
 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 Mobil 0151 2269 3233
 michael.stolz-socha@hdi.de
 www.hdi.de/michael-stolz-socha

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de





**Be
dach
ung**

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
 Büro:
 66798 Wlfg.-Rammelfangen
 Weingartstraße 9a
 Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Betrieb:
 66802 Altforweiler
 Industriegelände
 Tel.: 0 68 36 - 31 16

*Eigene
Schweißerei!*

AYNUR

| COSKUN MODE |

STARK REDUZIERT 30% 70% 50%

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555



Bestattungen Ritter

Seit über 100 Jahren
in Ihrer Nähe

Als Traditionsunternehmen in der nunmehr 6. Generation bieten wir vielseitige und zeitgemäße Hilfen rund um die Bestattung, Trauerbegleitung und Vorsorge an.

Gisingen, Gaustr. 24 Tel. 06837 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43 Tel. 06831 / 508 28 38
www.bestattungen-ritter.com Mobil: 0163 393 7976

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.



Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

FEROTEC

FENSTER
HAUSTÜREN
ROLLADEN

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

www.dobr-design.de Tel. 06831-976969